

TID Onsdag 16.12.2020 klo 18.00

PLATS Kyrkbackens församlingshem, Anders-salen, Kronobyvägen 3

#### MÖTESÄRENDEN

- § 43 Mötes öppnande
- 44 Mötets laglighet och beslutsförhet
- 45 Val av protokolljusterare och när protokollet hålls framlagt till påseende
- 46 Godkännande av arbetsordning
- 47 Anhållan om befrielse från förtroendeuppdrag / Niemi
- 48 Budget för år 2021
- 49 Besättandet av tjänsten som förvaltningsdirektör

Jukka Paananen  
ordförande

KARLEBY KYRKLIGA SAMFÄLLIGHET  
Gemensamma kyrkofullmäktige

FÖREDRAGNINGSLISTA/  
PROTOKOLL  
16.12.2020

5/2020

TID Onsdag 16.12.2020 klo 18.00–19.30

PLATS Kyrkbackens församlingshem, Anders-salen, Kronobyvägen 3

#### NÄRVARANDE

x Paananen Jukka  
x Snellman Hans

ordförande  
vice ordförande

#### Fullmäktigeledamöterna:

##### *Från Karleby finska församling:*

x Aho Annu  
- Annala Heini  
x Haapasaari Emma  
x Hulkko Pekka  
- Jyrinki Kirsti  
- Kellosalo Anne  
x Kinnunen Erkki  
x Kuusniemi Hannu  
x Leivo Marjaana  
x Läspä Sirpa  
x Nurmi Pekka  
x Nyakwama Minna

x Passoja Merja  
x Pensaari Paula  
x Rytioja Antti  
x Salmi Marjo §:t 43–48  
x Sarkkinen Mika  
x Store Ida-Emilia  
x Suonsyrjä Ilkka  
- Sykäräinen Sakari  
x Syrjälä Tommi  
x Taskila Petri  
x Teerikangas Kristiina  
x Urpilainen Pirjo

##### *Från Karleby svenska församling:*

- Bäck Solveig  
x Kankkonen Niklas  
- Lindqvist Mikael

x Pettersson Thomas  
x Sandell Torbjörn  
x Smedjebacka Sonja

##### *Från Kaustby och Ullava församling:*

- Hanhikoski Kari  
x Kentala Jussi  
x Kettu Terttu

x Linnarinne Tanja §:t 43–47  
x Myllymäki Raimo  
x Salo Oili

##### *Från Kelviå församling:*

x Hankaniemi Leena  
x Honkala Ville  
x Jylhä Harri

- Kallinen Markku  
x Kivistö Irja  
x Timlin Juhani

##### *Från Lochteå församling:*

- Haverinen Risto  
x Hernesmaa Taisto

x Hyypä Pentti  
x Orjala Vuokko

##### *Från Halsö församling:*

x Hietalahti Paavo  
x Lindfors Kalevi

x Mikkonen Hannu

Frånvarande	Suppleant
<i>Från Karleby finska församling:</i>	
- Annala Heini	x Rajaniemi Timo
- Kellosalo Anne	x Virkkala Touko
<i>Från Kelviå församling:</i>	
- Kallinen Markku	x Tikkanen Jari
<u>Gemensamma kyrkorådet:</u>	
- Autio Mauri	
- Hänninen Riitta	
- Östman-Tylli Nina	
<u>Övriga:</u>	
x Harju Veli Pekka	kyrkoherde, Kaustby och Ullava
- Karhulahti Juha	kyrkoherde, Halso
- Lapinoja Antti	tf. kyrkoherde, Kelviå och Lochteå
x Sirviö Jouni	kyrkoherde, Karleby finska
x Stenberg Per	kyrkoherde, Karleby svenska
x Marjamaa Helinä	förvaltningsdirektör
x Forsgård Lisen	informationschef
x Holm Kristina	personalchef
- Kauppila Tuula	ekonomichef
x Korkiakangas Janne	chefen för begravningsväsendet §:t 43–48
x Lehtiheimo Mari	servicechef §:t 43–48
x Raappana Veli-Matti	fastighetschef §:t 43–48
x Herlevi Susanna	protokollförare

## § 43 / 2020 MÖTES ÖPPNANDE

Ordföranden öppnande mötet, varefter kyrkoherde Per Stenberg höll inledningsandakt.

## § 44 / 2020 MÖTETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Enligt kapitel 8 i kyrkoordningen skall kallelsen jämte förteckningen över ärenden tillställas gemensamma kyrkofullmäktiges och gemensamma kyrkorådets medlemmar senast en vecka före sammanträdet samt vara anslagen på församlingens anslagstavla under en veckas tid före sammanträdet.

Gemensamma kyrkofullmäktige är beslutför, när över hälften av medlemmarna är närvarande.

Företogs namnupprop. Vid namnuppropet konstaterades, att 42 ledamöter var på plats samt 3 suppleanter.

Mötet konstaterades vara lagenligt sammankallat och beslutfört.

**§ 45 / 2020****VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE OCH NÄR PROTOKOLLET HÅLLS FRAMLAGT TILL PÅSEENDE**

Till protokolljusterare valdes Irja Kivistö och Torbjörn Sandell. Protokollet justeras 22.12.2020 kl. 14.00 på ekonomikontoret, Västra Kyrkogatan 17.

Det justerade protokollet finns till påseende 23.12.2020–22.1.2021 på ekonomikontoret.

**§ 46 / 2020****GODKÄNNANDE AV ARBETSORDNING**

Mötet godkände arbetsordningen enligt föredragningslistan samt som tilläggsärende

1. Fullmäktigeinitiativ

**§ 47 / 2020****ANHÅLLAN OM BEFRIELSE FRÅN FÖRTROENDEUPPDRAG / NIEMI**Gemensamma kyrkorådet 2.12.2020 / §

Heikki Niemi anhåller om befrielse från uppdraget som medlem i gemensamma kyrkofullmäktige samt i fastighets- och begravningsväsendets direktion p.g.a. personliga orsaker fr.o.m. 1.12.2020. Hon blev vald till gemensamma kyrkofullmäktige från Lochteå församlings kandidatlista "Ihmisen parasta".

Enligt kyrkolagen 23 kap. 4 § 2 mom. kan en förtroendevald avgå från ett förtroendeuppdrag av giltiga orsaker.

Förvaltningsdirektörens förslag:

Gemensamma kyrkorådet föreslår att gemensamma kyrkofullmäktige

1. beviljar Heikki Niemi befrielse från uppdraget som medlem i gemensamma kyrkofullmäktige samt i fastighets- och begravningsväsendets direktion fr.o.m. 1.12.2020,
2. konstaterar att första suppleanten på Lochteå församlings kandidatlista "Ihmisen parasta", Taisto Hernesmaa, blir till ordinarie medlem.
3. väljer en ny ordinarie medlem till fastighets- och begravningsväsendets direktion för den återstående verksamhetsperioden.

Beslut: Punkterna 1–3 i förvaltningsdirektörens förslag godkändes enhälligt.

## Gemensamma kyrkofullmäktige 16.12.2020 / § 47

### Gemensamma kyrkofullmäktige

1. beviljar Heikki Niemi befrielse från uppdraget som medlem i gemensamma kyrkofullmäktige samt i fastighets- och begravningsväsendets direktion fr.o.m. 1.12.2020,
2. konstaterar att första suppleanten på Lochteå församlings kandidatlista "Ihmisen parasta", Taisto Hernesmaa, blir till ordinarie medlem.
3. väljer en ny ordinarie medlem till fastighets- och begravningsväsendets direktion för den återstående verksamhetsperioden.

Beslut: Punkterna 1 och 2 i gemensamma kyrkorådets förslag godkändes enhälligt.

Mikko Perander valdes enhälligt till ny ordinarie medlem till fastighets- och begravningsväsendets direktion för den återstående verksamhetsperioden.

## **§ 48 / 2020 BUDGET FÖR ÅR 2021**

### Gemensamma kyrkorådet 11.11.2019/ § 192

För varje räkenskapsår ska senast i december nästföregående år antas en budget för den kyrkliga samfälligheten. Räkenskapsåret är ett kalenderår. I samband med att budgeten godkänns ska kyrkofullmäktige dessutom godkänna en verksamhets- och ekonomiplan som gäller för minst tre år. Budgetåret är verksamhets- och ekonomiplanens första år (KO 15:1–3).

Budgeten har uppgjorts så att församlingsråden, direktionerna och tjänsteinnehavarna framställt sina förslag i enlighet med de budgetramar och instruktioner som gemensamma kyrkorådet gett.

De totala intäkterna för budgeten för år 2020 uppgår till sammanlagt 12,9 milj. euro. Verksamhetsintäkterna budgeteras till ett par miljoner, kyrkoskatteintäkterna till 9,9 milj. euro och statsbidraget beräknas uppgå till ca en miljon euro. Skatteintäkternas andel av de totala intäkterna är 77 procent. Kyrkoskatteintäkterna väntas minska nästa år med 2,5 procent. Intäkterna från skogsbruket har budgeterats till 250.000 euro.

Verksamhetskostnaderna ligger på 10,9 milj. euro, varav personalkostnadernas andel är 65 procent. Avskrivningarna, 978.240 euro, är med beaktande av årsbidraget på 934.950 euro betydande.

För investeringar har reserverats 1,926 milj. euro. Den största investeringen var byggandet av krematoriet. I investeringsplanen har även reserverats anslag för ändringsarbeten i anslutning till Lochteå församlingshem. I samband med behandlingen av budgeten för år 2019 konstaterades att *"Fastighetsdirektionen har sammanträtt före gemensamma kyrkofullmäktiges sammanträde och föreslår,*

*att byggnadsprojektet gällande Lochteå nya församlingshem läggs på is tills vidare på grund av kostnadsorsaker. Projektets beredning fortsätter under den nya fullmäktigeperioden. Investeringen överförs till år 2022. Seurakulmas nuvarande hyresavtal förlängs. Efter diskussion beslöts enhälligt, att på grund av kostnadsprognosen fortsätter byggnadsprojektet av Lochteå församlingshem under följande fullmäktigeperiod. Dessutom förlängs det nuvarande hyresavtalet.”*

Hyresavtalet för Seurakulma har förlängts och olika alternativ för församlingshemmet har utretts. Byggandet av ett nytt har konstaterats bli för dyrt och planen på en utbyggnad av Seurakulma till utrymmen i samma fastighet slopades. Gemensamma kyrkorådet beslöt 14.10 att hyra Lochteå-huset av Karleby stad för församlingens verksamhet.

Resultatet år 2021 beräknas visa ett underskott på ca 43.000 euro.

Bilaga A/§ 192                      budget 2021

Förvaltningsdirektörens förslag:

Gemensamma kyrkorådet

1. föreslår att gemensamma kyrkofullmäktige fastställer budgeten för år 2021,
2. berättigar ekonomikontoret att vid behov göra mindre tekniska justeringar i budgeten,
3. begär utlåtanden om budgeten av församlingsråden före 25.11.

Beslut: Före beslutsfattandet presenterade förvaltningsdirektören budgetförslaget för år 2021.

Efter diskussion godkändes punkterna 1–3 i förslaget enhälligt.

Gemensamma kyrkofullmäktige 16.12.2020 / § 48

Bilaga A/§ 48                      budget 2021  
Bilaga B/§ 48                      församlingsrådets utlåtanden

Gemensamma kyrkorådets förslag:

Gemensamma kyrkorådet föreslår, att gemensamma kyrkofullmäktige fastställer budgeten för år 2021.

Beslut: Före beslutsfattandet presenterade förvaltningsdirektören budgeten för år 2021.

Efter diskussion godkändes gemensamma kyrkorådets förslag enhälligt.

**§ 49 / 2020****BESÄTTANDET AV TJÄNSTEN SOM FÖRVALTNINGS DIREKTÖR**Gemensamma kyrkorådet 2.12.2020 / § 206

Ansökningstiden för tjänsten som förvaltningsdirektör gick ut 15.9. Inom utsatt tid inkom 20 ansökningar,

bilaga A/§ 206.

Tjänsten förutsätter lämplig högre högskoleexamen, erfarenhet av ledarskap och ekonomi och samt utmärkta muntliga och skriftliga kunskaper i det ena inhemska språket och åtminstone nöjaktiga i det andra. Kännedom om församlingsarbete och -administration räknas som merit. Den som väljs till tjänsten skall vara konfirmerad medlem i den evangelisk-lutherska kyrkan.

Tjänsten tillsätts 1.3.2021 eller enligt överenskommelse. Innan arbetet börjar skall den som har valts uppvisa godtagbart läkarintyg över sitt hälsotillstånd. Vid besättandet kommer en sex månaders prøvotid att tillämpas.

Av de sökanden kallades sex till intervju 30.9. Två av dem återtog sin ansökan och fyra intervjuades. Av tre begärdes lämplighetsutvärdering. En som deltog i lämplighetsutvärderingen återtog in sin ansökan senare.

Specialpsykolog Merja Lehtomaa från Konstituutti Ab presenterade lämplighetsutvärderingens resultat vid gemensamma kyrkorådets sammanträde 14.10. Vid sammanträdet beslöt gemensamma kyrkorådet enhälligt att föreslå, att FöM, MBA Anne Jokela väljs till tjänsten som förvaltningsdirektör. Ingen föreslogs som reserv. Församlingsrådets utlåtanden begärdes senast 25.11.

I församlingsrådets utlåtanden förordas att Anne Jokela väljs till tjänsten.

Förvaltningsdirektören förslag:

Gemensamma kyrkorådet föreslår att gemensamma kyrkofullmäktige

1. väljer, på basen av gemensamma kyrkorådets förslag och församlingsrådets utlåtanden, FöM, MBA Anne Jokela till tjänsten som förvaltningsdirektör fr o m 1.3.2021 eller enligt överenskommelse,
2. konstaterar, att gemensamma kyrkorådet besluter ifall introduktionen börjar tidigare,
3. konstaterar, att gemensamma kyrkorådet besluter om lönen inom den av kyrkans arbetsmarknadsverk fastställda lönesättningsgruppen J50,
4. konstaterar, att vid tillsättningen tillämpas en prøvotid på sex månader. Valet kan bekräftas, när den som har valts har uppvisat godtagbart läkarintyg över sitt hälsotillstånd.

Beslut: Före beslutsfattandet presenterade personalchefen valprocessen.

Punkterna 1–4 i förvaltningsdirektörens förslag godkändes enhälligt.

### Gemensamma kyrkofullmäktige 16.12.2020 / § 49

Bilaga A/§ 49 sammanställning av sökanden

Gemensamma kyrkorådets förslag:

Gemensamma kyrkofullmäktige

1. väljer, på basen av gemensamma kyrkorådets förslag och församlingsrådets utlåtanden, FöM, MBA Anne Jokela till tjänsten som förvaltningsdirektör fr o m 1.3.2021 eller enligt överenskommelse,
2. konstaterar, att gemensamma kyrkorådet besluter ifall introduktionen börjar tidigare,
3. konstaterar, att gemensamma kyrkorådet besluter om lönen inom den av kyrkans arbetsmarknadsverk fastställda lönesättningsgruppen J50,
4. konstaterar, att vid tillsättningen tillämpas en provotid på sex månader. Valet kan bekräftas, när den som har valts har uppvisat godtagbart läkarintyg över sitt hälsotillstånd.

Beslut: Efter diskussion godkändes punkterna 1–4 i gemensamma kyrkorådets förslag enhälligt.

### **§ 50 / 2020**

#### **FULLMÄKTIGEINITIATIV**

Fullmäktigeledamot Taisto Hernesmaa lämnade in ett fullmäktigeinitiativ,

bilaga A/§ 50.

### **§ 51 / 2020**

#### **BESVÄRSANVISNING**

#### **1. FÖRBUD MOT ATT SÖKA ÄNDRING**

##### **Förbud mot att söka ändring vid beredning och verkställighet**

Över följande beslut är det enligt 24 kap. 5 § i kyrkolagen (1054/1993) inte möjligt att anföra kyrkobesvär och enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019) inte är möjligt att anföra förvaltningsbesvär, eftersom besluten endast gäller beredning eller verkställighet. Enligt 146 § 2 mom. 1 punkten i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, upphandlingslagen) får besvär enligt upphandlingslagen inte anföras över ett



beslut eller något annat avgörande som enbart gäller beredning av upphandlingsförfarandet.

Paragrafer i protokollet: 43, 44, 45, 46, 47, 50, 51, 52

### **Särskilda bestämmelser om förbud mot att söka ändring**

1. Enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden får ändring inte sökas genom besvär i en förvaltningsintern order om att utföra ett uppdrag eller vidta någon annan åtgärd.
2. Med stöd av 24 kap. 8 a § 2 mom. i kyrkolagen får ändring inte sökas genom rättelseyrkande eller kyrkobesvär i ett upphandlingsbeslut, om ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet. Ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärdet som anges i 25 § i upphandlingslagen. De nationella tröskelvärdena exklusive mervärdesskatt är
  - 60.000 euro (varor, tjänster och projektävlingar),
  - 150.000 euro (byggentreprenader),
  - 400.000 euro (de social- och hälsovårdstjänster som avses i 1–4 punkten i bilaga E till upphandlingslagen),
  - 300.000 euro (andra särskilda tjänsteupphandlingar som avses i 5–15 punkten i bilaga E till upphandlingslagen),
  - 500.000 euro (koncessioner).
3. Enligt annan lagstiftning får ändring i beslut inte sökas genom besvär.

Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbudet:

## **2. BESVÄRSANVISNING**

### **BESVÄRSMYNDIGHET OCH BESVÄRSTID**

#### **2 a. Kyrko- och förvaltningsbesvär**

Ändring i följande beslut kan sökas genom skriftliga besvär.

Besvärsmyndighet och kontaktinformation:

- **Norra Finland förvaltningsdomstol**

Postadress: **PB 189, 90101 Uleåborg**  
 Besöksadress: **Isokatu 4, 90100 Uleåborg**  
 E-post: **pohjois-suomi.hao@oikeus.fi**

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen **<https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>**.

Kyrkobesvär, paragrafer i protokollet: 48, 49

Förvaltningsbesvär, paragrafer i protokollet:

Besvärstiden är **30 dagar** från delfåendet av beslutet.

### **Kyrkobesvär i ett underställningsärende**

I följande beslut kan ändring sökas genom skriftliga besvär.

Besvärsmyndighet och kontaktinformation:

- **Uleåborg stifts domkapitel**, paragrafer i protokollet:

Postadress: **PB 85, 90101 Uleåborg**  
 Besöksadress: **Hallituskatu 3, 90100 Uleåborg**  
 E-post: **oulu.tuomiokapituli@evl.fi**

- **Kyrkostyrelsen**, paragrafer i protokollet:

Postadress: **PB 210, 00131 Helsingfors**  
 Besöksadress: **Södra kajen 8, 00131 Helsingfors**  
 Telefax: **09 1802 350**  
 E-post: **kyrkostyrelsen@evl.fi**

Besvärstiden är **30 dagar** från delfåendet av beslutet.

### **Beräkning av tiden för sökande av ändring**

Besvärstid och tid för rättelseyrkande räknas från dagen för delfåendet, denna dag undantaget. Om inte något annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tidpunkt mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram till allmänt påseende.

## **3. BESVÄRENS INNEHÅLL OCH BILAGOR SAMT INLÄMNANDE AV BESVÄR OCH RÄTTEGÅNGSAVGIFT**

### **Besvärens innehåll**

I besvären ska följande anges:

- ändringssökandens namn och kontaktinformation,
- postadress och eventuell annan adress till vilken rättegångshandlingarna kan sändas,
- e-postadress, om besvärsmyndighetens beslut kan delges elektroniskt,
- det beslut i vilket ändring söks,
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas,
- grunderna för yrkandena,
- vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också dennes kontaktuppgifter uppges. Ändring av kontaktuppgifterna ska utan dröjsmål anmälas till besvärsmyndigheten medan besvären är anhängiga.

### **Bilagor till besvären**

Till besvären ska fogas:

- det överklagade beslutet jämte besvärсанvisning,
- utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet eller annan utredning om när besvärstiden börjar,
- handlingar som åberopas till stöd för yrkandet, om inte dessa redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Ombud ska bifoga fullmakt. Om inte besvärsmyndigheten bestämmer något annat, behöver fullmakt dock inte uppvisas i de situationer som avses i 32 § i lagen om rättegång i förvaltningsärenden.

### **Inlämning av besvär**

Besvärshandlingarna ska inom besvärstiden lämnas in till den besvärsmyndighet som anges i beslutet. Besvärshandlingarna kan på eget ansvar sändas per post, genom bud eller elektroniskt. Handlingarna ska postas i så god tid att de hinner fram innan pastorexpeditionen stänger den sista dagen av besvärstiden. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

### **Rättegångsavgift**

Enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1455/2015) tas en rättegångsavgift ut av den som anför besvär, om inte något annat följer av lagens 5, 7, 8 eller 9 §. Enligt 1 § i justitieministeriets förordning om justering av avgifter enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1383/2018) är rättegångsavgiften i förvaltningsdomstolen 260 euro och i marknadsdomstolen 2.050 euro. Behandlingsavgiften vid marknadsdomstolen är emellertid 4.100 euro om värdet av upphandlingen är minst 1 miljoner euro och 6.140 euro om värdet av upphandlingen är minst 10 miljoner euro.

## **§ 52 / 2020**

### **MÖTETS AVSLUTANDE**

Ordföranden tackade för fullmäktigeåren 2019–2020 samt önskade en varm jul och välsignat nytt år.

Till slut lästes gemensamt Herrens välsignelse och sjöngs psalmen 31 "Härlig är jorden". Mötet avslutades kl. 19.30.

På mötets vägnar

Försäkrar

Jukka Paananen  
ordförande

Susanna Herlevi  
protokollförare

Vi har granskat protokollet 22.12.2020.

Irja Kivistö

Torbjörn Sandell